

差餉修訂法案條款

政府憲報今日（星期五）刊登一九八四年差餉（修訂）法案，就原有差餉條例建議多項修訂。

差餉物業估價署發言人就該項法案發表評論時說，其中一項重要的修訂乃是建議將寬減辦法擴展至所有樓宇，而不是如現時的只局限於受租金管制的戰前樓宇。

他指出，現有的法例條款於一九七七年提出，當時是配合一九七七至七八年度開始實行重估應課差餉租值。寬減辦法的作用是無論應課差餉租值有任何增加或應課差餉百分率有任何改變，每年的差餉增加幅度均可受到控制。

在一九七七年，最高加幅釐定在百分之三十三又三分之一，但發言人預料在一九八四／八五年度此數字將低於百分之三十三又三分之一。

另一項重要的修訂是確保在將來，所有應課差餉值均依據一個已過的日子作為參照日期，來估價。此舉是確保基本評價的公平，而徵收差餉亦是以此作為根據。

他說：「因此，不論租金在一段時間內增加或下降，估將依據一個事先確定的日子之租值來計算，一九八一年四月八日重新估值所參照的日子已定在一九八三年七月一日。」

發言人進而解釋說，該法案對居住於沒有正常食水供應產業之繳納差餉人士減收差餉的準則亦作出修改。

現時沒有食水供應的人士是在一般差餉率中獲百分之二點數的寬減，而居於食水供應未經過濾的樓宇者，則獲百分之一點數的寬減，但自一九八四年四月一日開始，法局議決釐定以須繳差餉總數計算，而這些百分比將由立法

立法局亦可議決獲豁免評估差餉的產業之最低應課差餉值，現時二百元的水平乃於一九六二年釐定。

發言人稱，不過，建議提交立法局通過新的最低水平料將不會影響現時免受評估的產業。

一九八四年差餉（修訂）法案將於一月廿五日提交立法局，預料於二月十五日完成立法程序。

任何人士欲就該法案條款表達意見，可以書面寄交香港遮打道太古大廈十二樓行政立法兩局非官守議員辦事處，或逕寄香港軒尼詩道五百號興利大廈差餉物業估價署署長。

公共財政法案公佈
改善政府帳目程序

政府今日公佈一九八四年公共財政（修訂）法案，提出兩項建議改善政府帳目之處理程序。

根據其中一項建議，在附則列出之退款或多收稅款，不論收款之年份，當局可直接從收入支付，而無需經過總帳目。

政府發言人說，此舉可避免每年之支出數字出現不確實之膨脹，以及令人對公共開支之多寡產生錯覺。

另外一項建議則規定帳目管制人員可授權其他人員簽發撥款授權令。

發言人解釋說，撥款授權令之一般作用是使一個獲得撥款之部門，可以委託另一個具專門知識之部門，代購物品或服務。

發言人說，每年簽署之撥款授權令為數逾萬，如果帳目管制人員必須親自簽署所有授權令，雖然涉及少額款項者亦不例外，這與帳目管制人員之職責並不相符。

法案將於一月廿五日提交立法局，預料二月十五日可以完成三讀程序。

市民對法案有任何意見，可用書面寄交中環遮打道太古大廈十三樓行政及立法兩局非官守議員辦事處，或中環下亞厘畢道中區政府合署副財政司收。

醫生註冊法例擬修改

政府建議修改法例以方便一些因資歷問題而不能自動被認可在港執業的醫生得以通過執照考試辦法註冊。

根據今日（星期五）在憲報刊登的一九八四年醫生註冊（修訂）法案，香港醫務委員會將可藉其可豁免任何人成為有執照在本港行醫所需符合任何規定之權力，以較為彈性的方法處理未能註冊醫生執照考試。

該法案更免除參與這項考試的人士之居民資格規定。

這些條款綜合起來的結果如下：申請透過這項執照考試辦法註冊的醫生可以不必首先在港連續居住至少一百八十天或具有入境權。若符合適當條件，他們亦可獲豁免若干部份的執照考試及實習評估期間。

政府發言人解釋，鑑於本港現行對醫生的需求，該法案對市民大眾將有裨益。他強調，醫務委員會將繼續務求合理的專業水準得以保持，並且鼓勵具有適當專業資格的醫生來港執業。

發言人指出，以前獲自動認可在港執業的醫生祇限於在香港、英國、愛爾蘭及若干英聯邦國家取得醫科資格的醫生。

在建議中的法例下這情形將會持續，因此在將來祇有下列三種資格獲許可在港執業：

(甲) 具有香港的醫科畢業文憑；

(乙) 具有英國或愛爾蘭的文憑或認可的英聯邦文憑；及

(丙) 有執照在本港行醫者。

該法案預計會在本年一月廿五日在立法局首讀，並在二月十五日完成立法程序。

任何人士若欲就該法案的條款發表意見，可以書面寄交香港遮打道太古大廈十二樓行政立法兩局非官守議員辦事處或逕寄香港下亞厘畢道政府合署衛生福利司。

八一年一宗航空意外調查報告

有關泰國航空公司一架 A 3 0 0 型空中巴士在一九八一年七月三日於香港機場發生意外事件的調查報告現已發表，並於政府刊物銷售處公開發售。

意外是在該機當日起飛前往曼谷時發生。當時，飛機左側之第一號引擎發生無法控制之故障，造成引擎、固定引擎及機艙嚴重受損。

該宗意外，已由民航處航空意外調查組充分調查。

故障之原因雖未確定，惟相信是第一級高壓渦輪盤邊緣出現裂痕，致令引擎的高壓渦輪部份脫離。

機上之乘客及機員在事件中並無受傷。

參加在職教師訓練班 可獲取專業教師資格

在本港各小學及中學任教而未有專業資格的教師，現可申請參加教育署主辦的部份時間制在職訓練課程，以獲取專業資格。

此等訓練課程將於今年九月間開課，為任教於資助或私立學校、具有適當學歷但未有專業資格的教師而設。他們在完成訓練課程後，便有資格成為「合格教師」。

教育署發言人今日稱：兼任、代課、幼稚園及夜校教師不合資格申請參加這些課程。

為小學教師而設的訓練課程為三年部份時間制夜班，主要以中文授課。至於中學教師的訓練課程則分兩類：兩年部份時間制日班及三年部份時間制夜班，各分中文部和英文部。

此等課程完全免費，內容包括講課、小組討論及教學視導。修業期滿成績合格，即可獲「合格教師」證書。

申請人應為政府資助或私立學校之專任准用教師或檢定教師，或香港浸會學院（一九七〇年起）之畢業生，或香港樹仁學院（一九七六年起）之畢業生，或香港嶺南學院（一九七九年起）之畢業生。

發言人續稱：該等學院之應屆畢業生亦有資格申請。

學歷方面，申請就讀三年制夜班者，應曾經參加香港中學會考獲得五科B級或以上之成績，包括之一科語文，並須為所申請就讀之訓練課程之授課語言。

至於兩年制日班，申請人必須為香港浸會學院（一九七〇年起）、香港樹仁學院（一九七六年起）或香港嶺南學院（一九七九年起）之畢業生或應屆畢業生。

小學教師訓練課程在葛量洪教育學院上課，中學（中文部）教師訓練課程在柏立基教育學院上課，而中學（英文部）教師訓練課程則於羅富國教育學院上課。

申請書及有關資料，現已存放於港島希慎道利園大廈四樓教育署、九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署七樓教育署九龍分署及三間教育學院備取。

申請人須填寫申請書一式兩份，於二月二十九日（星期三）下午五時前依指定辦法交回擬投考之師訓班所屬之教育學院，轉交教育學院聯合招生委員會收。

現職教師須經由其任教學校校長轉送，而三間專上學院應屆畢業生，須經由其學院院長轉送，至於三間專上學院以往的畢業生，則須親身遞交申請書，用掛號郵遞亦可。

發言人表示，申請書若填寫不全或遲交者，將不受理。經郵遞者以郵戳日期為準。

消費物價指數
上月份無變動

政府統計處今日公佈一九八三年十二月份消費物價指數。甲類及乙類消費物價指數分別爲一五〇及一四九，與前月份相同。

與前年同月份比較，十二月份之甲類消費物價指數上升十五點（即百分之十一點一），而乙類消費物價指數亦上升十四點（即百分之十點四）。

一九八三年全年兩類消費物價平均指數分別爲一四三點三及一四二點五，與前年比較，分別增加百分之十及百分之九點六。

在一九八三年十月至十二月三個月期間，經季節性調整後的兩類消費物價指數平均每月上升百分之一點三。

在十二月份內，新鮮蔬菜及生果的零售價格下降。此外，在酒樓及餐室用膳之費用則告增加。

甲類及乙類消費物價指數是根據一九七九／八〇年度住戶開支調查結果，分別以百分之五十五及百分之三十三區住戶的開支模式計算。在當時，甲類消費物價指數的對象，爲每月開支在一千元至三千四百九十九元之間的千五百元至六千四百九十九元之間的家庭。則爲每月開支在三

以下爲兩類消費物價指數所包括的九個組別商品／服務的一九八三年十二月份指數，暨一九八三年十二月份及一九八二年十二月份之指數：

(一九七九年十月至一九八〇年九月期間的平均指數等於一百)

甲類消費物價指數

乙類消費物價指數

一九八二年十二月	一九八三年十一月	一九八三年十二月	一九八二年十二月	一九八三年十一月	一九八三年十二月
----------	----------	----------	----------	----------	----------

分類	一九八二年十二月	一九八三年十一月	一九八三年十二月	一九八二年十二月	一九八三年十一月	一九八三年十二月
糧食	一三八	一五一	一五〇	一三九	一五一	一五一
住屋	一三一	一四〇	一四〇	一三〇	一四〇	一四〇
燃料及電力	一四〇	一五二	一五一	一四〇	一五二	一五一
煙酒(家用)	一二七	二〇六	二〇七	一二六	一九八	一九九
衣服	一三六	一四九	一五〇	一三六	一五〇	一五一
耐用物品	一〇八	一二三	一二三	一一〇	一二六	一二七
雜項物品	一二七	一四四	一四六	一二六	一四一	一四三
交通及車輛	一四五	一五九	一五九	一四六	一六二	一六二
服務	一四一	一六二	一六三	一四一	一六〇	一六一
所有項目	一三五	一五〇	一五〇	一三五	一四九	一四九

與一九八三年十一月比較，糧食指數在甲類消費物價指數下降一點。新鮮蔬菜由於供應量充足，平均零售價下降。而因為蘋果、香蕉及提子售價降低，生果的平均零售價亦下降。另一方面，酒樓用膳平均費用及雞蛋之平均零售價則告上升。其他糧食項目的零售價格動向對糧食指數影響並不顯著。

由於火水降價以及電費和煤氣費之燃料調整費較低，燃料及電力指數在甲及乙類消費物價指數中下降一點。

煙酒(家用)指數在甲、乙兩類消費物價指數中均上升一點，原因是酒類售價提高。

衣履指數在甲、乙兩類消費物價指數中均上升一點，原因是小童外衣售價布料及裁縫費增加。

耐用物品指數在乙類消費物價指數中上升一點，是由於傢俬、旅遊用品及體育用品價格上升使然。

雜項物品指數在甲、乙兩類消費物價指數中均上升兩點，原因是藥物及首飾的價格提高。

由於醫療及家庭服務收費、以及聖誕及新年期間旅遊團、夜總會及的士高入場收費增加，服務指數在甲、乙類指數中亦上升一點。

其他組別之價格變動並不顯著。

價格變動的詳細資料已於一九八三年十二月份的「消費物價指數月報」內發表。該報告的中、英文版現已在港島康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售，每本三元。本地或海外郵購者亦可向香港拱北行政新聞處接洽。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話：三一七二一六五一二。

屯門分區大綱草圖修訂 井頭附近建加油站足球場

城市設計委員會今日（星期五）宣佈，對屯門分區計劃大綱草圖作出一項修訂。

該項修訂將位於青山公路北行行車道近井頭一幅八百平方米的「遊憩用地」，改劃為「其他指定用途用地」。

該地盤將會發展為一個加油站，因為目前位於該處以北六百米處的加油站須遷移，以騰出空地興建一個道路交匯處。

興建加油站的區域，將設一個休憩公園，並希望終會興建一個小型足球場，及進行美化和設立適當屏障的工程，以儘量減少對環境的影響。

欲查閱該修訂圖則者，可前往港島中區政府合署西座中西區政務處諮詢分處，港島花園道美利大廈五樓地政署城市設計處，及屯門青山公路二十號屯門政務處。

任何人士若受圖則修訂項目影響，可以用書面提出反對意見，呈交花園道美利大廈五樓地政署轉交城市設計委員會秘書。

草擬修訂圖則現已在港島花園道美利大廈六樓地政署地政測量部，及九龍彌敦道三八二號地圖售賣處發售。不設色者每份十元，設色者每份六十元。

小學課室圖書館教師訓練班

教育署輔導視學處圖書館組，在二月至六月期間，為小學三、四年級的教師舉辦十個性質相同之小學課室圖書館教師訓練班。

此等訓練班每班上課八次，地點為干諾道中永安中心八樓香港大學校外課程部市區中心。

舉辦訓練班之目的，是為教師提供管理課室圖書館之基本知識，並介紹選擇圖書及設計有關活動之方法。

由於名額有限，每間小學祇可提名一位教師參加。申請表應於一月卅日或以前送達銅鑼灣希慎道教育署圖書館組高級督學。（查詢電話：五十一八三九二二五八）。

電子傳真郵遞服務擴展至荷蘭

郵政署宣佈：由下星期一起，「電訊專遞」電子傳真輸送郵件服務將擴展至荷蘭。

「電訊專遞」電子傳真服務現已在香港與英國、美國、法國、西德及南韓之間開辦。這項服務以高速傳真輸送方法，把文件、繪圖及私人訊息，在短短數小時內由專人送交收件人，或由收件人到指定的郵局櫃位領取。

寄往荷蘭的電訊專遞服務收費為：傳送A4號大小的文件首頁收費六十五元，在同時傳送給同一收件人的隨後各頁A4號大小的文件，每頁收費三十元。

顧客欲利用該項服務，可將郵件交往中區郵政總局或尖沙咀中間道十號尖沙咀郵政局。

有關該項服務的進一步詳情可向電訊專遞代表查詢，電話為五十二六七一一四八。

招標供應出租電船

政府憲報今（星期五）日宣佈政府現正招標承投以出租方式供應電船予香港海關。出租之電船每次至少三艘，按時計酬，租期為十二個月，由本年四月一日開始。該等電船將用以運載香港海關人員往來海岸及停泊在海港內的船隻，及巡邏本港水域。預料每月航行時間不會少於七百小時，而等候時間為九百小時。

投標表格及有關資料可向香港德輔道中一六一至一六七號香港貿易中心十五字樓香港海關物料供應組索取。

東區「校園民歌晚會」

由東區銅鑼灣南分區委員會及勵德青年中心主辦的第二届「校園民歌晚會」，將於明（星期六）晚在雲景道崗僑中學舉行，供一千一百多名居民欣賞。

晚會將在晚上七時半開始，由區內八間中學的學生演出。

舉辦這個晚會的目的，是鼓勵區內學生及居民參與更多社區活動。

主辦機構亦曾在去年舉辦過一個同類型的音樂會。

九龍城道路安全運動

由區議會贊助為期兩週的九龍城區道路安全運動，雖然在明日舉行閉幕，但仍繼續有其他活動，確保居民瞭解道路安全的重要。

在今後兩星期，警方將會舉行一項道路安全教育運動，在街上指導行人使用各種過馬路設施。

再過兩星期，警方將會加強檢控亂過馬路及不小心駕駛的人士。

是項運動閉幕禮將於明日下午二時十五分在馬頭圍遊樂場舉行，屆時將有一座交通安全城，讓兒童學習各種交通安全標誌。

其他節目包括警察樂隊演奏及區內六隊交通安全隊步操表演。

八名模範行人及一項標語設計比賽的優勝者，亦會在典禮上接受獎品。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期六）下午二時十五分在馬頭圍道馬頭圍遊樂場舉行的九龍城區道路安全運動閉幕禮。

編輯注意：

防火綜合表演

一項向東區居民宣傳防火重要性的綜合表演會，將於星期日（一月二十二日）下午二時，假漁灣社區會堂舉行。

表演節目包括一項防火糾察隊競技比賽，及由區內學生表演歌舞。

東區政務主任唐建生及伍展明、和消防事務處港島東區指揮官陳華定，將在表演會上頒獎予競技比賽優勝隊伍，及一項較早時在區內舉辦的防火問答比賽得獎者。

這個綜合表演會暨頒獎禮，是東區政務處自去年十一月在區內舉辦的防火運動項目之一。

歡迎新聞界派員訪攝。

愛丁堡廣場東臨時交通措施

運輸署宣佈：愛丁堡廣場東介於市政局會議室與皇后碼頭之一段，由明日（一月二十一日）上午九時至星期一日（一月二十二日）下午十一時禁止車輛通行，以配合一九八四年香港藝術節開幕禮。

旺角將舉行敬老運動

在明日（星期六）舉行之一項具教育意義之研討會，「市區生活之老人問題」，將為一個為期三月之旺角敬老運動揭開序幕。

該研討會之講者有聖雅各福群會總幹事溫李自萱、香港大學社工系高級講師周永新、臨床心理學家曾家達及旺角區敬老運動籌委會主席曹紹松。

旺角政務專員王英偉將出任是次研討會主席。

該敬老運動乃由旺角區議會、旺角街坊會、旺角區文化康樂體育會及旺角同鄉會宗親會合辦，運動期間的其它項目有探訪老人及為他們清掃房舍、老人特惠計劃、免費健康檢查、老人健康展覽、活力日及中國戲劇等。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

有關旺角敬老運動之詳情，將於明日（星期六）下午二時舉行研討會之前，於新世界酒店四季廳舉行之記者招待會上宣佈。

旺角政務主任黃永康將會聯同敬老運動籌委會主席曹紹松及中央委員會主席蔡福志主持記者招待會，歡迎派員出席。

中西區進行老人服務調查

一項有關中西區老人服務需要的問卷調查，將於明日（星期六）起，一連十日，在區內進行。

今天的問卷調查，是由中西區區議會贊助，及其轄下社區建設委員會所組成的一個工作小組發動，並獲得區內超過二百位義工及大學生協助搜集資料。

調查期間，各義工及大學生將分別訪問區內約一千名年齡在六十歲以上的老人。問卷的內容是包括老人的起居習慣、康樂活動、經濟及健康狀況、家庭背景及對現有老人服務的認識等。

區議會發言人指出，在中西區的人口中，超過八分之一是六十歲以上。

他說：「調查所得資料將有助促進區內老人的福利。調查所得的資料，將由工作小組分析，然後作出報告，於四月左右提交社區建設委員會。」

各訪問員將佩帶一個由工作小組簽發的證件，任何人如欲查詢詳情，可致電五十四五〇八六八與工作小組秘書林文浩聯絡。

父母在今日社會的責任

本港一位資深兒科顧問今日指出，父母是他們自己子女的第一位和最重要的教師。

醫務衛生署兒科顧問高楊揚醫生今日在香港東北區扶輪社午餐會上發表演講時稱，父母所教導的事物，比他們在學校裏所學的遠為重要。

她稱，現時，不少家長有了孩子時會感到手足無措，完全不懂如何撫育。

高醫生稱：「很多時他們還未作好心理準備去應付那些無法成眠的晚上和骯髒的尿片，更無法忍受那些犧牲和耐力。」

她又說：「很少家長會預先明白孩子長大時，生理和心理上都會經歷不同的階段。」

「不論醫生和心理學家，都同意小孩子五歲前這階段是最重要的，因為在未入學的時間，其生理、智力和性格，已基本形成。」

「在這段重要的時期和後來的日子裏，家長是第一位和影響最大的教師，其任務實在舉足輕重。」

高醫生稱：「許多家長都認為所謂撫養孩子，就是令他們身體健康，學校成績美滿，以期謀取社會地位。」

「在健康方面，現在的兒童比以往當然為佳，隨著醫療護理及公眾衛生的改善，嬰孩死亡率急速下降，急性疾病受到控制。」

高醫生稱：「人們認為養活所有小孩，是理所當然的事，而將注意力愈益集中在生活質素方面，因此，家長和社會都對小孩子充滿期望，尤其對他們的學業要求更高。」

「另一方面，父母與孩子相聚的時間，卻大為縮短，部份原因為越來越多婦女全日工作。」

「大多數成年人終日爲生活奔馳，對他們來說，要在這個競爭激烈，步伐急速的社會上求存，時間實在是奢侈品。」

她說：「從事兒童護理工作的醫生，現在遇到的心理錯亂病例，日益增加，例如小童往往因爲家庭令其心理壓力加重而突然患上哮喘。」

「有些父母簡直不相信小孩子會如大人般有情緒波動和感覺，最近由於學校恐怖症，自殺傾向和虐待孩子事件增加，令人十分擔心。」

「當今社會主要是由核心家庭組成，父母的職責更形重要，孩子不能如以往的大家庭接觸，父母以外的成年人，如果是獨子，沒有表兄弟或其他同齡小孩作伴，會極感孤單。」

「更由於環境擠迫，孩子被困於小空間內，毫無選擇餘地，不管好壞，都要受電視、街坊和週圍環境影響，只好倚賴父母作爲唯一的支柱。」

高醫生稱，由於科學日漸進步，人們對兒童衛生和發展的知识積累不少，父母應利用這些知識，以溫柔的愛心撫養子女，令他們身體強壯，精神愉快及心智聰慧。

她又說：「專業人士的責任，是以家長教育計劃、兒童指導服務等措施，向家長提供所有最新的科學資料和建議。」

「至於決定社會上應採取那種保健和教育制度，發表有關意見，則是家長本身的責任，因爲只有他們最能明白孩子的需要，最關心自己的下一代。」

高醫生說：「兒童是明日社會的主人，父母對子女最好的禮物，無疑是令子女成爲健康，快樂和安穩的人，使他們長大後，滿懷信心，聰明能幹地不斷轉變的環境挑戰。」

市面全面推行 清潔簷篷運動

本港市區即將全面推行一項清潔簷篷運動。期間港九市政署衛生督察將於各大廈張貼告示，提醒市民及早清理簷篷上堆積的垃圾。

衛生督察並會稍後視察各大廈之簷篷是否經已清理妥當，若對清理情況未感滿意，便會向負責人發出警告函件。

若大廈負責人在接獲警告後，仍不加理會，市政署會考慮將之票控。

任何人士如拒絕清理簷篷垃圾將會有被判罰款之虞。

是項清潔運動將於一月二十三日在觀塘、深水埗、油蔴地及旺角展開。一月二十四日及二十五日則分別在黃大仙及東區舉行；並於一月二十七日至二月一日期間在中區、西區、灣仔及南區全面推行。

專業技術指導 促進體育發展

康樂文化署助理署長（康樂及體育）容德根說，該署樂於提供各種服務，包括專業及技術方面之指導，以促進本港體育發展。

容氏今日（星期五）在灣仔運動場舉行的四間師範學院陸運會頒獎禮上說，政府亦有撥款資助體育事項。

參加是次每年一度陸運會的師範學生逾四百人。

容氏在致詞中，更鼓勵同學加入本地各有關的體育總會，俾能發展在體育方面之潛能。

他說：「本人希望藉此機會向各位提出若干建議。老師應兼顧學生各方面的教育，不單着重學術成績，更應注意他們在德育、體格及群體生活之發展。」

「雖然書本知識對於正在發育時期的中小學學生非常重要，身體的鍛鍊對他們的精神、人生觀、對事物及群體之了解及態度，有重大影響，故亦不容忽視。」

容氏續稱，他日師範同學踏入社會，成為教師後，必須主動舉辦更多對學生身心有益的活動。

審理輕微罪行案件 新司法程序擬訂定

政府就司法部提出之建議擬訂定一項新司法程序，以改善法庭審理輕微罪行案件之方式。

今日刊登之一九八四年裁判司（修訂）法案規定，法院首先對犯有輕微罪行人士一般並不發出傳票，但會發出的一份檢控通知書。除非被告否認控罪或要求開庭聆訊，否則該案會在投訴人及被告缺席下進行提訴。輕微罪行，是否則最高罰款一萬元及入獄六個月之額外法院指令。若裁判賠償或取銷執照資格作過任何之額外法院指令。若裁判認爲僅判被告罰款量刑尚嫌不足時，他會如普通情況一樣發出傳票，傳召被告出庭。

若法案獲得通過，預料目前每年以傳票方式處理的一百萬宗案件中，約四分之三將可以採用新方法予以處理，並因此可節省被告、裁判司及主控官等的時間。

政府發言人指出，在一九八一年由按察司成立的工作小組研究是否適當對輕微罪行案件以通知書的方式處理，並作出以上之建議。

在裁定罰款後，罰款通知書會以郵遞送達被告。倘被告未有在指定限期內付款，法庭將再發出另一通知書，由專人親自送達被告，限令繳交罰款。因此，被告在尚未獲得有關程序的通知之前，不會因未繳交罰款而被法庭向其發出拘捕令。

倘裁判司接納被告對檢控通知書全不知情解釋，則該裁判司可將其原先裁決覆檢。

倘裁判司就被告申請而進行覆檢時推翻其原先判決，規定之六個月提訴時限，得由裁判司推翻原判之日起計。

該法案得到香港律師會及香港大律師公會支持，將於一月二十五日提交立法局，預料二月十五日進行三讀程序。

市民如對法案之條款有任何意見，可以書面寄交中環太古大廈十三樓行政及立法兩官非官守議員辦事處及中環下亞厘畢道中區政府合署律政司署。

工商司視察主要發展地區

工商司何鴻鑾及工業署署長易誠禮，在工業署助理署長江達陪同下，今（星期五）日乘搭直昇機視察港島、九龍及新界各主要發展地區。

美國駐港總領事李文及日本駐港總領事藤井宏昭應易誠禮邀請一同前往視察這些發展。

他們在直昇機上鳥瞰政府為工業提供的主要基層結構發展，包括連接各工業區的公路網及正在擴展中的貨櫃碼頭。他們並視察觀塘、葵涌及荃灣的工業市鎮，及現正在將軍澳、沙田、大埔及屯門等新市鎮進行的大規模發展計劃。他們並視察位於新界被認定有極佳潛質發展工業的地方。

一行人等並在大埔工業邨稍作停留。該工業邨內設有本港最高科技的工業。工業邨的土地，供低密度發展之用，由於其高度的靈活性，令某些無法在其他地方找到適合廠房的工廠，能在邨內設廠。

工業邨內的工廠全部採用最先進的製造技術。邨內海外公司和本地公司的數目大致相同，但若與海外資金在本港工業所佔的平均比率比較，海外資金在工業邨內所佔的比例顯然高得多。

一九八三年年底，投資於本港工業的美國資金達三十六億元，日本資金居第二位，達二十三億元，佔海外直接工業投資總額的百分之四十六及二十九。

漁農處預防山火海報

漁農處特別為農曆新年印製了一張設計富於傳統中國色彩的海報。

海報上印有兩個穿著中國服裝的孩童，兼有宣傳防範山火的特別字句。

海報亦寓意一年豐盛，在佳節期間用以佈置居室正合理想。

該海報的主題是生活和諧。

海報由政府新聞處設計，現已於郊野公園內各郊野公園管理站、諮詢站和護理員站崗免費派發。

農民有意索取海報者可向漁農處屬下農業聯絡辦事處接洽。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

漁農處為農曆新年而印製、寓意豐年和宣傳防範山火海報的圖片，經由政府新聞處傳真機發放。一份海報亦放置在新聞稿箱備取。

元朗區反吸煙展覽開幕

香港大學社會醫葯系主任祈健民教授今日（星期五）在元朗區反吸煙展覽開幕禮致詞時表示，戒煙可以避免早日死亡。

他指出吸煙者根本沒有容許自己活盡他當活的時間。

展覽會由元朗區議會贊助，一連兩天在元朗大會堂舉行。

他說：「由一九五〇年至今，累積研究結果告訴我們，百分之九十死於肺癌者、百分之七十五死於支氣管炎者及百分之廿五死於缺血性心臟病者皆由吸煙引致死亡。」

他補充說：「吸煙亦可引致大部份慢性支氣管炎。」祈氏指出，在一九八二年本港所紀錄得的二萬五千四百六十宗死亡個案中，假如那些死者能放棄吸煙，則會有四千人，即總數的百分之十五，可能避免死亡。

他指出，大多數死於肺癌的人都比較年輕。一九八二年以上未滿六十五歲；女性則有百分之十三及百分之四十分別死於上述年紀。

他說：「有不斷增多的證據顯示，吸煙者亦會危害他的親友與同事的健康。」

「若與吸煙者同處一室，即使不吸煙的人士亦會被動地吸入煙霧及煙中致病的物質，因而患上各種有關疾病的機會，亦會比那些不與吸煙者同處的人為高，這個因素使吸煙者要負上更多責任。」

祈氏呼籲在場的吸煙人士，爲了自己及爲了他們至親的配偶與孩子，他們都應當戒煙。

今日出席元朗區反吸煙展覽者還有該區反吸煙運動委員會主席鄧文傑及政務主任袁銘輝。

港督讚揚懲教署服務

港督尤德爵士今日（星期五）表示，他欣見懲教署不斷推動其發展及改善計劃。

他說：「在推動這些計劃時，懲教署顯然亦明白到有需要因應八十年代環境之變遷。」尤德爵士是在赤柱職員訓練學院主持懲教署週年閱操時，作以上表示。

他說：「在一九八三年底，服刑期超過六年的囚犯有一千三百名，幾乎是一九七九年底人數的一倍，這情況適足說明此種需要。」

港督說，假若要讓現時囚禁在懲教機構的人士在釋放後可以奉公守法，就必須要有健全之懲教及復康計劃。他又說：「你們努力所得之成就是不言而喻的。」

他指出，懲教署所採取的方法及獲得的成果，都不斷吸引到海外的注意。

尤德爵士亦闡述該署在一九八三年內完成之多項重要工程，包括極其需要的職員訓練學院擴建，及在喜靈洲為青少年罪犯而設的勵新懲教所啓用。

他說：「此外，在七月啓用的豐力樓，為一百二十名囚犯提供中途居所，由此協助他們由監獄生活過渡回復社會生活。在石壁的新高度設防監獄的工程去年全年繼續進行，預料可於復活節前全面啓用。」

在戒毒所及勞役中心的管理方面，懲教署已經大大減少被拘留者在這些中心的平均拘留期。他說，在一九八三年，戒毒所及勞役中心的每日平均人數減少了逾五百人，減至一千九百五十人。

港督說：「這個成就並非是以降低水準或成功率而達致。水準與成功率以國際標準而言，均保持甚高。」

他說，將於今年稍後推行的假釋及釋放前就業計劃，為進一步的步驟，以糾正犯人的反社會行爲，使他們出獄後不再犯罪。

他指出，懲教工業在過去一年不斷擴展，目前可以提供種類繁多的高品質貨品及服務。

港督尤感高興者，是在工業訓練及教育方面的進展。這些訓練計劃令到囚犯能夠獲得與其他接受工業訓練的本港學生同等的技術資歷。

他說：「在工業教育及訓練署的協助下，懲教署在三個月間就會展開多項試驗計劃，開辦有關冷藏及空氣調節工程、水管修理及安裝的訓練課程。」

港督並表示懲教署在管理越南難民禁閉中心這項艱鉅任務上，亦有上佳表現。

他說：「位於喜靈洲的新中心於去年九月啓用，而哥連臣角懲教所亦有一部份闢作收容難民之用。今年稍後還可能需要更多的收容地方，屆時屯門的虎地軍營便會啓用。」

「懲教署管理這些中心有優秀表現，充份反映懲教人員對應付新難題的適應能力。」

在閱操中，港督並頒發殖民地監獄服務獎章予三十二名具有十八年良好服務紀錄的職員。

受檢閱之隊伍共七隊，分別由來自懲教署轄下各懲教機構的一百九十六名人員所組成；檢閱隊伍之指揮官為懲教事務高級監督畢永利，他亦是訓練學院院長。

其中八十四名受檢閱學員剛完成六個月的基本訓練課程。

哥連臣角步操樂隊和大潭女子風笛隊及花式步操隊分別在場演奏及作步操表演。

柴灣將建新巴士總站

柴灣道與常安街交界處將興建一個巴士總站。

該巴士總站將設有六個十九至四十三米長度不等的巴士停車處，六個有蓋乘客候車處，有關之行人道，一個巴士稽查員辦事處，及飯堂。

該巴士總站完成後，位於新廈街之巴士總站將遷往該處，目前有關方面正考慮將區內其他位於街道上的巴士總站遷往該新巴士總站。此舉將可空出使現時該等巴士總站所佔的街道，使乘客能獲得更滿意之服務。

工程將於年中開始，需時約六個月完成。

查閱有關工程的圖則可往港島政府合署西翼入口處中西區政務處中區諮詢分處；港灣道港灣中心十三樓港島北區地政處；及英皇道八八四至八八六號東區政務處。

任何人若反對該項建議須於三月二十日前以書面通知地政工務司。

漁民新村開幕

六十五戶受發展工程影響而須兩度搬家的漁民家庭獲地政署在沙田亞公角填海區批地建屋。

該漁民新村之開幕典禮今日（星期五）舉行，由地政署署長杜迪及沙田鄉事委員會主席韋漢良聯同主持。

杜迪說，亞公角漁民新村是一項很特別的工程計劃。

他說：「大部份漁民原本居住於河流另一邊之何東樓村，即現時沙田馬場。」

一九七六年，由於興建沙田馬場，當局須進行填海工程，於是這些漁民便要搬遷至亞公角海灣及游水棚居住。

三年前，當局又在城門河南面填海，以配合擬發展之馬鞍山工程，因此這些漁民又要搬遷。

杜氏說：「爲了沙田新市鎮的發展，漁民需要兩度搬遷。由於情況特殊，地政署同意破例在填海區批地予漁民興建一個新的漁民村。」

「這些漁民悠久以來已在大埔海範圍作業。我很興見到新漁民村的落成，並設有獨立的污水處理廠，電力變壓廠及其他服務設施。」

他說：「將來，亞公角新村兩旁都有現代化之發展的，而前面又有主要道路連接馬鞍山。值得一提的是村內的設施可與周圍的新市鎮相比。」

「漁民出錢出力參與興建這漁民新村及裝飾佈置家居的熱忱，充份表現出對這新村的強烈歸屬感。這是相當重要的，爲正在發展中的沙田新市鎮來說尤爲重要。」

漁民新村之建築工程於一九八二年五月展開。

每個漁民家庭所建之屋樓高兩層，總面積爲一千平方呎。

若干家庭已搬入新屋居住，而其他的尙在裝修中。預料全部六十五戶漁民家庭會於農曆年前搬入新居。預參加今日開幕典禮的嘉賓大約有二百人。

（編輯注意：下稿已於昨日（一月十九日星期四）下午八時三十分經由傳真機發出，現補刊於今日新聞公報內，以留紀錄。）

港督尤德爵士由倫敦返港

港督尤德爵士今日（星期四）稱：將中國出席香港前途談判代表團團長的變動，視為談判降格，是全無道理的。

尤德爵士今晚由倫敦返港時，有記者在機場向他問及周南先生替代姚廣先生任團長有何意義，他作答如上。

尤德爵士說，當他不在本港時，亦得到布政司通知有關的士司機糾紛及在一月十三日發生的街頭騷亂事件的詳細情況。

他說：「聞悉那些騷亂事件後，本人當然感到十分關注。本人認為這些事件將受到所有以香港利益為重的人士所譴責。」

港督稱，他亦得悉立法局就建議增加的士登記稅及牌費進行之辯論。

他說：「這顯示出本港有讓大眾表達意見的途徑，而這是應該加以利用的途徑。」

他又說：「現時有待行政局參考非官守議員在辯論中表達之意見，去檢討整套建議。」

亦有記者問及行政局在的士事件上是否獲得不妥善的意見。尤德爵士答：「不是。我認為行政局是決定將問題提交立法局進行辯論，行政局正是要確保這些事宜能夠有機會經過辯論。」

談及他與行政局非官守議員倫敦之行時，尤德爵士說，他們與首相及其他官員曾進行一連串緊密會議。

他說：「我們得以就會談之發展進行一項全面檢討，為下一輪會談作好準備；屆時，伊雲志爵士將繼任為代表團團長。」

「首相及外交大臣一再重申，他們極重視要讓行政局充份瞭解有關情況，並且聽取他們的意見。」

他說：「是次訪問給予我們達致該目的之很好機會。」尤德爵士又說貿易代表團今次訪問紐約，獲得顯著的
成功。

他說：「鍾士元爵士、鄧蓮如女士和貿易發展局在當地的表現及影響，值得我們慶賀。」

港督指出，紐約之行令他有機會向甚具影響力之對外關係協會演講。

他說：「我向他們表達之訊息為香港目前甚為興盛，前途樂觀。」

陪同港督由倫敦返港者為港督夫人，鍾士元爵士、羅保、羅德丞、鄧蓮如及譚惠珠。

布政司夏鼎基爵士在機場迎送。